

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 221



Ediția în limba română

Legislație

Anul 64

21 iunie 2021

Cuprins

I Acte legislative

DECIZII

- ★ Decizia (UE) 2021/991 a Consiliului din 7 iunie 2021 privind regimul de impozitare aferent taxelor de andocare în regiunile ultraperiferice franceze și de modificare a Deciziei nr. 940/2014/UE 1

II Acte fără caracter legislativ

RECOMANDĂRI

- ★ Recomandarea (UE) 2021/992 a Consiliului din 18 iunie 2021 de modificare a Recomandării (UE) 2020/912 privind restricția temporară asupra călătoriilor neesențiale către UE și posibila eliminare a acestei restricții 12

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Regulamentul ONU nr. 160 – Dispoziții uniforme privind omologarea autovehiculelor în ceea ce privește dispozitivul de înregistrare a datelor privind evenimentele 15

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

I

(Acte legislative)

DECIZII

DECIZIA (UE) 2021/991 A CONSILIULUI

din 7 iunie 2021

**privind regimul de impozitare aferent taxelor de andocare în regiunile ultraperiferice franceze și de
modificare a Deciziei nr. 940/2014/UE**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 349,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,

hotărând în conformitate cu o procedură legislativă specială,

întrucât:

- (1) Dispozițiile tratatului, care se aplică regiunilor ultraperiferice franceze, nu permit, în principiu, nicio diferență de impozitare între produsele locale și cele din Franța metropolitană sau din alte state membre. Cu toate acestea, articolul 349 din tratat prevede posibilitatea introducerii unor măsuri specifice în favoarea regiunilor ultraperiferice, din cauza constrângerilor permanente care afectează situația economică și socială a acestora.
- (2) Ar trebui adoptate măsuri specifice menite în special să stabilească condițiile de aplicare a tratatelor în respectivele regiuni. Aceste măsuri urmează să țină seama de caracteristicile și de constrângerile speciale din respectivele regiuni, însă fără a afecta integritatea și coerența ordinii juridice a Uniunii, inclusiv în ceea ce privește piața internă și politicile comune. Dezavantajele concurențiale cu care se confruntă regiunile ultraperiferice franceze sunt menționate la articolul 349 din tratat: depărtarea, insularitatea, suprafața redusă, relieful și clima dificile și dependența lor de un număr redus de produse. Aceste constrângeri permanente determină pentru regiunile ultraperiferice franceze o dependență de importurile de materii prime și energie, obligația de a constitui stocuri mai mari și o dimensiune redusă a pieței locale, combinată cu un nivel scăzut al activității de export etc. Toate aceste dezavantaje concurențiale duc la o creștere a costurilor de producție și, prin urmare, a prețului de cost al produselor fabricate local, care, în absența unor măsuri specifice, ar fi mai puțin competitive în comparație cu mărfurile echivalente externe, chiar luând în considerare costurile de transport către regiunile ultraperiferice franceze. Acest lucru ar pune în pericol menținerea unei producții locale. Din acest motiv, este necesar să se ia măsuri specifice pentru a consolida industria locală, ameliorând competitivitatea acesteia.
- (3) Până în 30 iunie 2021, Decizia nr. 940/2014/UE a Consiliului ⁽²⁾ autorizează Franța să prevadă, pentru a restabili competitivitatea produselor fabricate local, scutiri sau reduceri ale taxei de andocare pentru anumite produse pentru care există producție locală în regiunile ultraperiferice, Guadelupa, Guyana Franceză, Martinica, Mayotte și Réunion, având în vedere faptul că importurile semnificative ale respectivelor produse ar putea pune în pericol menținerea producției locale și că costurile suplimentare ar putea crește prețurile de cost ale producției locale în comparație cu produsele din exterior. Anexa la decizia menționată cuprinde lista produselor pentru care se pot aplica scutirile sau reducerile de taxă. În funcție de produs, diferența de impozitare nu poate depăși 10, 20 sau 30 de puncte procentuale între produsele fabricate la nivel local și celelalte produse.

⁽¹⁾ Avizul din 18 mai 2021 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Decizia nr. 940/2014/UE a Consiliului din 17 decembrie 2014 privind regimul de impozitare aferent taxelor de andocare în regiunile ultraperiferice franceze (JO L 367, 23.12.2014, p. 1).

- (4) Franța a solicitat menținerea, ulterior datei de 1 iulie 2021, a unui mecanism similar celui conținut în Decizia nr. 940/2014/UE. Franța a explicat că, deși dezavantajele concurențiale menționate mai sus continuă să existe, regimul de impozitare stabilit prin Decizia nr. 940/2014/UE a făcut posibilă menținerea și, în anumite cazuri, dezvoltarea producției locale, și că respectiva impozitare nu a perturbat comerțul exterior și nu a condus la o supracompensare a costurilor suplimentare suportate de întreprinderi.
- (5) Pentru fiecare dintre cele cinci regiuni ultraperiferice în cauză (Guadelupa, Guyana Franceză, Martinica, Mayotte și Réunion), Franța a comunicat Comisiei o serie de liste de produse pentru care Franța intenționează să aplice o impozitare diferențiată de până la 20 sau 30 de puncte procentuale, în funcție de locul de producție, și anume dacă sunt produse sau nu la nivel local. Regiunea ultraperiferică franceză Saint Martin nu este vizată de cerere.
- (6) Prezenta decizie pune în aplicare dispozițiile articolului 349 din tratat și autorizează Franța să aplice o impozitare diferențiată produselor pentru care s-a dovedit, în primul rând, existența unei producții locale, în al doilea rând, existența unor importuri semnificative ale respectivelor produse (inclusiv provenind din Franța metropolitană și din alte state membre) care ar putea compromite menținerea producției locale și, în cele din urmă, existența unor costuri suplimentare care cresc prețurile de cost ale producției locale în comparație cu producția produselor provenind din exterior și subminează competitivitatea produselor fabricate la nivel local. Diferența de impozitare autorizată nu ar trebui să depășească costurile suplimentare dovedite.
- (7) În cazurile în care producția locală are o cotă de piață mai mică de 5 % sau în cazul în care cota importurilor este mai mică de 10 %, au fost solicitate dovezi suplimentare pentru a demonstra toate circumstanțele următoare sau o parte a acestora: existența unor producții cu utilizare intensivă a forței de muncă; a unor producții noi sau de suplimente de gamă destinate diversificării producției unei întreprinderi; a unor producții strategice pentru dezvoltarea locală (de exemplu, în domeniile economiei circulare, valorificării biodiversității și protecției mediului); a unor producții inovatoare sau cu valoare adăugată ridicată; a unor producții în cazul cărora întreruperea aprovizionării din exterior ar putea pune în pericol economia sau populația teritoriului; a unor producții care nu pot exista decât dacă dețin o poziție dominantă pe piață din cauza dimensiunii reduse a piețelor din regiunile ultraperiferice; și a unor producții de produse medicale și de echipamente individuale de protecție necesare pentru a face față crizelor sanitare. Aplicarea respectivelor principii permite punerea în aplicare a dispozițiilor articolului 349 din tratat, fără a depăși ceea ce este necesar și fără a crea avantaje nejustificate pentru producțiile locale, pentru a nu aduce atingere integrității și coerenței ordinii juridice a Uniunii, inclusiv pentru a proteja concurența nedeznaturată pe piața internă și politicile în materie de ajutoare de stat.
- (8) Pentru a simplifica și a reduce obligațiile întreprinderilor mici și pentru a sprijini dezvoltarea acestora, scutirile sau reducerile de taxe ar trebui să se aplice tuturor operatorilor cu o cifră de afaceri anuală de cel puțin 550 000 EUR. Operatorii a căror cifră de afaceri anuală se situează sub acest prag nu ar trebui să fie supuși taxei de andocare, dar, de asemenea, nu ar fi în măsură să deducă cuantumul respectivelor taxe de andocare achitate în amonte.
- (9) De asemenea, coerența cu dreptul Uniunii conduce la înlăturarea aplicării unei diferențe de impozitare pentru produsele alimentare care beneficiază de ajutoarele prevăzute în capitolul III din Regulamentul (UE) nr. 228/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾. Respectiva dispoziție are rolul de a împiedica situația în care efectul ajutoarelor financiare agricole acordate de regimul specific de aprovizionare ar fi anulat sau redus de o impozitare mai mare a produselor subvenționate în ceea ce privește taxa de andocare.
- (10) Obiectivele privind sprijinirea dezvoltării socioeconomice a regiunilor ultraperiferice franceze, prevăzute deja în Decizia nr. 940/2014/UE, sunt confirmate de cerințele aferente scopului taxei de andocare. Incorporarea veniturilor din respectiva taxă de andocare în resursele fiscale ale regiunilor ultraperiferice franceze și utilizarea lor pentru aplicarea unei strategii de dezvoltare economică și socială a acestor regiuni care implică promovarea activităților locale constituie o obligație legală.
- (11) Este necesar să se modifice Decizia nr. 940/2014/UE pentru a prelungi perioada de aplicare a derogării autorizate de aceasta cu șase luni, până la 31 decembrie 2021. Acest termen ar trebui să permită Franței să ia măsuri de punere în aplicare.

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 228/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 martie 2013 privind măsurile specifice din domeniul agriculturii în favoarea regiunilor ultraperiferice ale Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 247/2006 al Consiliului (JO L 78, 20.3.2013, p. 23).

- (12) Durata regimului ar trebui să fie stabilită la șase ani, până la 31 decembrie 2027. Pentru a permite Comisiei să evalueze dacă condițiile care justifică derogarea continuă să fie îndeplinite, Franța ar trebui să prezinte Comisiei un raport de monitorizare până la 30 septembrie 2025.
- (13) Pentru a se evita orice insecuritate juridică, este necesar ca prezenta decizie să se aplice de la 1 ianuarie 2022, în timp ce prelungirea perioadei de aplicare a derogării autorizate prin Decizia nr. 940/2014/UE ar trebui să intre în vigoare la 1 iulie 2021.
- (14) Prezenta decizie nu aduce atingere eventualei aplicări a articolelor 107 și 108 din tratat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Prin derogare de la articolele 28, 30 și 110 din tratat, Franța este autorizată, până la 31 decembrie 2027, să aplice scutiri de la taxa de andocare sau reduceri ale taxei de andocare pentru produsele incluse pe lista din anexa I care sunt fabricate la nivel local în Guadelupa, în Guyana Franceză, în Martinica, în Mayotte și în Réunion, ca regiuni ultraperiferice în înțelesul articolului 349 din tratat. Respectivul scutiri sau reduceri trebuie să facă parte din strategia de dezvoltare economică și socială a regiunilor ultraperiferice vizate, ținând cont de cadrul Uniunii, și să contribuie la promovarea activităților locale, fără a afecta condițiile schimburilor comerciale într-o măsură care contravine interesului comun.

(2) În comparație cu ratele de impozitare aplicate produselor similare care nu provin din regiunile ultraperiferice vizate, aplicarea scutirilor totale sau a reducerilor menționate la alineatul (1) nu poate duce la diferențe de peste:

- (a) 20 de puncte procentuale pentru produsele menționate în anexa I partea A;
- (b) 30 de puncte procentuale pentru produsele menționate în anexa I partea B.

Franța se angajează ca scutirile sau reducerile aplicate produselor menționate în anexa I să nu depășească nici costurile suplimentare dovedite, nici procentul care este strict necesar pentru menținerea, promovarea și dezvoltarea activităților economice locale.

(3) Franța aplică scutirile de taxă sau reducerile taxei menționate la alineatele (1) și (2) operatorilor a căror cifră de afaceri anuală este de cel puțin 5 500 000 EUR. Operatorii a căror cifră de afaceri anuală este inferioară acestui prag nu sunt obligați la plata taxei de andocare.

Articolul 2

Autoritățile franceze aplică produselor care au beneficiat de regimul specific de aprovizionare prevăzut în capitolul III din Regulamentul (UE) nr. 228/2013 același regim de impozitare ca cel care se aplică produselor fabricate la nivel local.

Articolul 3

Franța prezintă Comisiei, până la 30 septembrie 2025, un raport de monitorizare care să îi permită acesteia să evalueze dacă sunt îndeplinite în continuare condițiile care justifică aplicarea regimului de impozitare menționat la articolul 1. Raportul de monitorizare conține informațiile prevăzute în anexa II.

Articolul 4

La articolul 1 alineatul (1) din Decizia nr. 940/2014/UE, data de „30 iunie 2021” se înlocuiește cu „31 decembrie 2021”.

Articolul 5

Prezenta decizie se aplică de la 1 ianuarie 2022, cu excepția articolului 4, care se aplică de la 1 iulie 2021.

Articolul 6

Prezenta decizie se adresează Republicii Franceze.

Adoptată la Luxemburg, 7 iunie 2021.

Pentru Consiliu
Președintele
F. VAN DUNEM

ANEXA I

LISTA PRODUSELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1 CARE POT BENEFICIA DE O DIFERENȚĂ DE IMPOZITARE LA TAXELE DE ANDOCARE

A. Lista produselor menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a), în conformitate cu clasificarea nomenclaturii din Tariful vamal comun ⁽¹⁾

1. Regiunea ultraperiferică Guadelupa

0105 11, 0201, 0203, 0207, 0208, 0210 12 19, 0302, 0304, 0305 49 80, 0306, 0307 91, 0307 99, 0403 cu excepția 0403 10, 0407, 0408, 0409, 0702, 0704, 0705 19, 0706 10 00 10, 0707 00 05, 0709 60 10, 0709 60 99, 0709 99 90, 0713, 0714, 0804 30 00, 0805 50 90, 0807 11, 0807 19, 0904 22 00, 0910 91, 1106, 1601, 1602, 1604 20, 1806 31, 1806 32 10, 1806 32 90, 1806 90 31, 1806 90 60, 1901 20, 1902 11, 1902 19, 2103 30 90, 2103 90 30, 2103 90 90, 2105, 2106, 2201 10 90, 2201 90, 2202 91, 2202 99 cu excepția 2202 99 19, 2207 10, 2207 20 00, 2208 40, 2209 00 91, 2309 90 cu excepția 2309 90 41 89 ⁽²⁾, 2309 90 51 ⁽²⁾, 2309 90 96 39 și 2309 90 96 95 ⁽²⁾, 2505, 2517 10, 2523 29, 2712 10 90, 2804, 2806, 2811, 2814, 2828, 2833, 2834, 2836, 2853 00 10, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3208, 3209, 3303 00 90, 3304 99 00, 3305 10, 3401, 3402, 3406, 3808, 3820 00 00, 3917 cu excepția 3917 10 10, 3919, 3920, 3923, 3925 30, 3925 90, 3926 90, 4407 11, 4407 21-4407 29, 4407 99, 4418 10, 4418 20, 4418 90, 4818, 4819 10 00, 4821 10, 4821 90, 4910, 4911 10, 6303 12, 6306 12, 6306 19, 6306 30, 6307 90 98, 6810 cu excepția 6810 11 10, 7003 12 99, 7003 19 90, 7003 20, 7213 10, 7213 91 10, 7214 20, 7214 99 10, 7308 90 59, 7308 90 98, 7310 10, 7314 cu excepția 7314 12, 7610 10, 7610 90 90, 7616 99 90, 8419 19, 8903 99 10, 8907 90 00, 9001 50, 9004 10 10, 9004 90 10, 9004 90 90, 9403 70 00, 9404 10, 9404 21, 9406 00 20, 9506 99 90.

2. Regiunea ultraperiferică Guyana Franceză

0105 11, 0201, 0203, 0204, 0206 10 95, 0206 10 98, 0206 30, 0206 80 99, 0207 11, 0207 12, 0207 13, 0207 41, 0207 43, 0209 10 90, 0209 90, 0210 11, 0210 12, 0210 19, 0210 99, 0302, 0303 59, 0303 89, 0304, 0305 31 00, 0305 39 90, 0305 44 90, 0305 49 80, 0305 52 00, 0305 53 90, 0305 54 90, 0305 59 85, 0305 64 00, 0305 69 80, 0306 17, 0406, 0408 99, 0702, 0704 90 10, 0709 60, 0805, 0807, 0810 90 75, 0901 cu excepția 0901 10, 0904 11, 0904 12, 1106 20 90, 1601, 1602, 1604, 1605, 1806 31, 1806 32, 1806 90, 1905, 2005 99 80, 2008 99 cu excepția 2008 99 48 19, 2008 99 48 99 și 2008 99 49 80, 2103, 2105, 2106 90 98, 2201, 2202, 2208 40, 2209 00 91, 2309 90 cu excepția 2309 90 31 80, 2309 90 35, 2309 90 41 89, 2309 90 43, 2309 90 51, 2309 90 96 39 și 2309 90 96 95, 2505 10, 2517 10, 2523 29 00, 2828 90, 3204 17 00, 3208 20 90, 3208 90, 3209 10, 3402, 3809 91, 3824 50, 3919, 3920 51, 3923 cu excepția 3923 10, 3923 40 și 3923 90, 3925, 3926 90, 4818, 4821 10, 4909, 4910, 4911, 6109, 6110 30 91, 6111 20 90, 6201 19 00, 6204 42 00, 6205, 6206, 6302 91 00, 6303 12, 6303 19, 6306 12, 6306 19, 6307 90 98, 6505 00 30, 6802 23, 6802 29, 6802 93, 6802 99, 6810, 6912 00, 7006 00 90, 7009, 7210, 7214 20, 7308 30, 7308 90, 7314, 7604, 7610 10, 7610 90, 7616 99, 7907, 8211, 8421 21 00 90, 8537 10, 9001 50, 9004 90, 9021 21, 9021 29, 9404 21, 9405 40, 9405 60.

3. Regiunea ultraperiferică Martinica

0105 11, 0105 12, 0105 15, 0201, 0203, 0207, 0208 10, 0210 11, 0210 12, 0210 19, 0210 20, 0210 99 49, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0403 cu excepția 0403 10, 0406 10, 0406 90 50, 0407, 0408, 0409, 0601, 0602, 0603, 0604, 0702, 0704 90, 0705, 0706, 0707, 0709 30 00, 0709 40 00, 0709 51 00, 0709 60, 0709 93 90, 0709 99, 0710, 0714, 0801 11, 0801 13-0801 18, 0803, 0804 30, 0804 40 00, 0804 50, 0805, 0807, 0809 10, 0809 40, 0810 30, 0810 90, 0813, 0910 91, 1106 20, 1601, 1602, 1604 20, 1605 10, 1605 21, 1702, 1704 90 61, 1704 90 65, 1704 90 71, 1806, 1902, 1904 10, 1904 20, 2005 99, 2103 30, 2103 90, 2104 10, 2105, 2106, 2201, 2202 10, 2202 91, 2202 99, 2208 40, 2309 cu excepția 2309 90 96, 2505, 2517 10, 2523 21, 2523 29, 2710, 2711, 2712, 2804, 2806, 2811, 2814, 2828 10, 2828 90, 2836, 2853 90 10, 2903, 2907, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3303, 3305, 3401, 3402, 3406, 3808, 3820, 3824, 3907 61 00, 3919, 3920, 3921 11, 3921 19, 3923 10 90, 3923 21, 3923 29, 3923 30, 3924, 3926, 4012 11, 4012 12, 4012 19, 4401, 4407 21-4407 29, 4408, 4409, 4415 20, 4418 10, 4418 20, 4418 90, 4421 99, 4811, 4818 10, 4818 20, 4818 30, 4818 90, 4819, 4820, 4821, 4823, 4902, 4909, 4910, 4911 10, 6103, 6104, 6105, 6109 10, 6109 90 20, 6109 90 90, 6203, 6204, 6205, 6207, 6208, 6306 12, 6306 19, 6306 30, 6805, 6810, 6902, 6904 10, 7003 12, 7003 19, 7113-7117, 7213, 7214, 7217, 7225, 7308, 7314, 7610, 7616 91, 7616 99, 8418 69 00, 8419 19 00, 8708 99 97, 8716 40 00, 8901 90 10, 8902, 8903 99, 8907 90 00, 9004 10 10, 9004 90 10, 9004 90 90, 9021 21, 9021 29, 9403, 9404 10, 9404 21, 9405 60, 9406, 9506 99 90.

⁽¹⁾ Anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun (JO L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽²⁾ Cu excepția produselor nebiologice.

4. Regiunea ultraperiferică Mayotte

0105 11, 0105 12, 0105 15, 0201, 0204, 0206, 0207, 0302, 0303, 0304, 0305, 0407, 0702, 0704 90 90, 0705 19, 0707 00 05, 0709 30, 0709 60, 0709 93 10, 0709 99 10, 0714, 0801 11, 0801 12, 0801 19, 0803, 0804 30, 0805 10, 0905, 1513 11, 1513 19, 1806, 2106 90 92, 2201, 2309 90 cu excepția 2309 90 96, 3301 29 11, 3301 29 31, 3917, 3923 90 00, 3924 90 00, 3925 10 00, 3926 90 92, 3926 90 97, 4401, 4403, 4407, 4409, 4418, 4820, 4821, 4902, 4909, 4910, 4911, 6904 10 00, 7003, 7005, 7210, 7216 61 90, 7216 91 10, 7308 30, 7308 90 98, 7312, 7314, 7326 90 98, 7606, 7610 10, 8301 40 90, 8310, 8421 21 00, 8716 80 00, 9021 10 10, 9406 00 31, 9406 00 38.

5. Regiunea ultraperiferică Réunion

0105 11, 0105 12, 0105 13, 0105 15, 0207, 0208 10, 0208 90 30, 0208 90 98, 0209, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306 11, 0306 31, 0306 91, 0307 59, 0403, 0405 cu excepția 0405 10, 0406 10, 0406 90, 0407, 0408, 0409, 0601, 0602, 0603, 0604 90 91, 0604 90 99, 0703 10 19, 0703 20 00, 0709 60, 0710, 0711 90 10, 0801, 0803, 0804, 0805, 0806, 0807, 0808, 0809, 0810, 0811, 0812, 0813, 0901 21, 0901 22, 0904, 0909 31, 0910 11, 0910 12, 0910 30, 0910 91 10, 0910 91 90, 0910 99 99, 1101 00 15, 1106 20, 1108 14, 1302 19, 1516 20, 1601, 1602, 1604 14, 1604 19, 1604 20, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 2001, 2002 90 11, 2004 10 10, 2004 10 91, 2004 90 50, 2004 90 98, 2005 10, 2005 20, 2005 40, 2005 59, 2005 99 10, 2005 99 30, 2005 99 50, 2006, 2007 cu excepția 2007 99 97 10, 2008 cu excepția 2008 19 19 80, 2008 30 55 90, 2008 40 51 90, 2008 40 59 90, 2008 50 61 90, 2008 60 50 90, 2008 70 61 90, 2008 80 50 90, 2008 97 59 90, 2008 99 49 80 și 2008 99 99 90⁽³⁾, 2102 30 00, 2103 20, 2103 90, 2104, 2105, 2106 90, 2201, 2208 40, 2309 10, 2309 90 cu excepția 2309 90 35, 2309 90 51 90⁽²⁾ și 2309 90 96 95, 2501 00 91, 2710 19 81, 2710 19 83, 2710 19 87, 2710 19 91, 2710 19 99, 2834 29 80, 3102 10 90, 3210, 3211, 3212, 3301 12, 3301 13, 3301 24, 3301 29, 3301 30, 3401 11, 3402, 3808 92, 3808 99, 3809, 3811 90, 3814, 3820, 3824, 3917, 3920 cu excepția 3920 10, 3921 11, 3921 13, 3921 90 60, 3921 90 90, 3923 cu excepția 3923 21, 3925 10, 3925 20, 3925 30, 3925 90 80, 3926 90, 4009, 4010, 4012, 4016, 4407 11, 4407 12, 4407 19, 4409 10, 4409 21, 4409 29, 4415 20, 4418, 4421, 4811, 4818 10, 4818 20 10, 4818 20 91, 4818 20 99, 4818 90 10, 4818 90 90, 4819 10, 4820, 4821, 4823 70, 4823 90, 4909, 4910, 4911 10, 4911 91, 4911 99, 6303 92 90, 6306, 6801, 6811 89, 7007 29, 7009 cu excepția 7009 10, 7216 61 10, 7306 30 80, 7306 61 92, 7307 99 80, 7308 cu excepția 7308 90, 7309, 7310 21, 7312 90, 7314, 7326, 7606, 7608, 7610, 7616 91, 7616 99 90, 8310, 8418 50, 8418 69, 8418 91, 8418 99, 8419 19, 8419 90 85, 8421 21-8421 29, 8511 40 00, 8511 50 00, 8511 90 00, 8537, 8707, 8708, 8902, 8903 99, 9001, 9004 10 10, 9004 90 10, 9004 90 90, 9021 21 90, 9021 29, 9401 cu excepția 9401 10 și 9401 20, 9403, 9404 10, 9405, 9406, 9506 21, 9506 29, 9506 99 90, 9619.

B. Lista produselor menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (b), în conformitate cu clasificarea nomenclaturii din Tariful vamal comun

1. Regiunea ultraperiferică Guadelupa

0403 10, 0901 21, 0901 22, 1006 30, 1006 40, 1101, 1701, 1905, 2007, 2009 cu excepția 2009 11 91 90, 2009 11 99 98, 2009 19 98 99, 2009 49 19 90, 2009 49 30 91, 2009 49 99 90, 2009 61 10 00, 2009 71 99 90, 2009 79 19 90, 2009 79 98 20, 2009 89 19 90, 2009 89 69 90, 2009 89 73 13, 2009 89 73 99, 2009 89 79 99, 2009 89 96 90, 2009 89 97 29, 2009 89 97 99, 2009 89 99 99, 2009 90 29 80, 2009 90 49 00, 2009 90 51 80, 2009 90 59 39, 2009 90 59 90 și 2009 90 97 00, 2202 10 00, 2202 99 19, 2203, 2208 70⁽⁴⁾, 2208 90⁽⁴⁾, 3925 10 00, 7009 91, 7009 92, 8421 21 00.

2. Regiunea ultraperiferică Guyana Franceză

0403, 1702, 2007 cu excepția 2007 99 33 25 și 2007 99 35 25, 2009 cu excepția 2009 11 99 98, 2009 31 19 99, 2009 39 39 19, 2009 39 39 99, 2009 49 30 91, 2009 49 30 99, 2009 49 99 90, 2009 81 99 90, 2009 89 36 90, 2009 89 97 99, 2009 90 29 80, 2009 90 59 90, 2009 90 97 00 și 2009 90 98 80, 2203, 2208 70⁽⁴⁾, 4401 12 00, 4403 49, 4407 29, 4407 99 96, 4409 29 91, 4409 29 99, 4418 10, 4418 20, 4418 40, 4418 50, 4418 60, 4418 90, 4418 99, 4420 10, 9406 10 00, 9406 90 10, 9406 90 38.

3. Regiunea ultraperiferică Martinica

0403 10, 0901 21, 0901 22, 1006 30, 1006 40, 1101 00 11, 1101 00 15, 1701, 1901, 1905, 2006 00 10, 2006 00 35, 2006 00 91, 2007 cu excepția 2007 10 99, 2007 99 33 15 și 2007 99 39 29, 2008 cu excepția 2008 20 51, 2008 50 61 90, 2008 60 50 10, 2008 80 50 90, 2008 93 93 90, 2008 97 51 90, 2008 97 59 90, 2008 99 48 94, 2008 99 48 99, 2008 99 49 80 și 2008 99 99 90, 2009 cu excepția 2009 11 99 96, 2009 11 99 98,

⁽³⁾ Cu excepția produselor tropicale.

⁽⁴⁾ Numai produsele pe bază de rom de la poziția 2208 40.

2009 19 98 99, 2009 29 99 90, 2009 39 39 19, 2009 39 39 99, 2009 49 30 91, 2009 49 30 99, 2009 49 91 90, 2009 69 51 10, 2009 79 11 91, 2009 79 11 99, 2009 89 97 99 ⁽²⁾, 2009 89 99 99⁽⁵⁾ și 2009 90 59 90⁽⁵⁾, 2203, 2204 21, 2205, 2208 70⁽⁴⁾, 2208 90⁽⁴⁾, 2309 90 96 cu excepția 2309 90 96 39, 3917, 3925, 7009 91, 7009 92, 7212 30, 8421 21 00.

4. Regiunea ultraperiferică Mayotte

0401, 0403, 0406, 2105, 2202, 3208, 3209, 3210, 3214 10 90, 3401, 3402, 9403 20 80, 9403 30, 9403 40, 9403 50, 9403 60, 9404 29 90.

5. Regiunea ultraperiferică Réunion

0905 10, 1512 19, 1514 19 90, 1701, 2002 10, 2005 51 00, 2005 99 80, 2009 cu excepția 2009 11 99 96, 2009 19 98 99, 2009 29 99 90, 2009 39 31 19, 2009 69 19 10, 2009 69 51 10, 2009 79 19 90, 2009 79 30 90, 2009 89 69 90⁽⁵⁾, 2009 89 73 99, 2009 89 97 99⁽⁵⁾, 2009 89 99 99⁽⁵⁾, 2009 90 51 80 și 2009 90 59⁽⁵⁾, 2202 10, 2202 99 19, 2203, 2204 21 79, 2204 21 80, 2204 21 83, 2204 21 84, 2204 29 83, 2204 29 84, 2206 00 59, 2206 00 89, 2208 70⁽³⁾, 2208 90⁽³⁾, 2402 20, 3208, 3209, 3214 10 90, 3920 10, 3923 21, 4819 20 00, 7113, 7114, 7115, 7117, 7308 90, 9404 21 10, 9404 21 90, 9404 29 10, 9404 29 90.

—

⁽²⁾ Atunci când nivelul Brix al produsului este mai mare de 20.

ANEXA II

INFORMAȚII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN RAPORTUL DE EVALUARE MENȚIONAT LA ARTICOLUL 3

1. Estimarea costurilor suplimentare de producție

Autoritățile franceze transmit Comisiei un raport de sinteză care conține datele necesare pentru a stabili dacă există costuri suplimentare care cresc prețurile de cost ale producției locale în comparație cu produsele din exterior. Informațiile furnizate în raportul de sinteză includ cel puțin următoarele elemente, dacă sunt disponibile: costuri de producție, costuri de depozitare (supradepozitare și durată de rotație mai lungă), costuri legate de supradimensionarea echipamentelor, costuri suplimentare legate de resursele umane și de finanțare. Respectiv datele trebuie furnizate cel puțin pentru fiecare categorie de produse de la pozițiile din Sistemul armonizat în funcție de primele patru cifre din Nomenclatura combinată. Raportul de sinteză conține, de asemenea, „fișele produselor” referitoare la costurile suplimentare pe care Franța continuă să le suporte periodic.

2. Alte subvenții

Autoritățile franceze transmit Comisiei o listă a tuturor celorlalte ajutoare și măsuri de sprijin destinate să acopere costurile suplimentare de producție suportate de operatorii economici și care au legătură cu caracterul ultraperiferic al regiunilor Guadelupa, Guyana Franceză, Martinica, Mayotte și Réunion.

3. Impactul asupra bugetului autorităților publice

Autoritățile franceze completează tabelul 1 furnizând o estimare a valorii totale (în euro) a taxelor percepute și nepercepute ca urmare a aplicării unei diferențe de impozitare la taxele de andocare.

Tabelul 1.

Anul ⁽¹⁾	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Observații ⁽²⁾
Taxe nepercepute ⁽³⁾							
Venituri fiscale – importuri ⁽⁴⁾							
Venituri fiscale – producție locală ⁽⁵⁾							

Note la tabel:

(1) S-ar putea să nu fie disponibile informații pentru toți anii menționați.

(2) Furnizați observații și clarificări considerate relevante.

(3) „Taxe nepercepute”: valoarea totală (în EUR) a taxei nepercepute din cauza diferențelor de impozitare aplicate producției locale (reduceri/scutiri). La nivel de produse, aceasta se calculează prin înmulțirea valorii producției locale vândute (excluzând exporturile) cu diferența de impozitare aplicată. Indicatorul este apoi calculat prin însumarea rezultatelor obținute pentru fiecare produs.

(4) „Venituri fiscale – importuri”: valoarea totală (în EUR) a taxelor de andocare percepute pentru importurile de produse.

(5) „Venituri fiscale – producție locală”: valoarea totală (în EUR) a taxelor de andocare percepute pentru producția locală.

4. Impactul asupra performanței economice generale

Autoritățile franceze completează tabelul 2 pentru fiecare regiune, furnizând orice informație care demonstrează impactul diferențelor de impozitare asupra dezvoltării socioeconomice a acestor regiuni. Indicatorii prevăzuți în tabel se referă la performanța sectoarelor care beneficiază de o diferență de impozitare în comparație cu performanța globală a economiei acestor regiuni ultraperiferice. În cazul în care unii dintre indicatori nu sunt disponibili, sunt furnizate alte date privind impactul asupra performanței economice globale a acestor regiuni.

Tabelul 2

Anul ⁽¹⁾	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Observații ⁽²⁾
Valoare adăugată brută la nivel regional							
— În sectoarele care beneficiază de o diferență de impozitare ⁽³⁾							
Rata generală de ocupare a forței de muncă la nivel regional							
— În sectoarele care beneficiază de o diferență de impozitare ⁽³⁾							
Numărul de întreprinderi în activitate							
— În sectoarele care beneficiază de o diferență de impozitare ⁽³⁾							
Indicele nivelului prețurilor – Franța continentală							
Indicele nivelului prețurilor – regiuni ultraperiferice							

Note la tabel:

(1) S-ar putea să nu fie disponibile informații pentru toți anii menționați.

(2) Furnizați observații și clarificări considerate relevante.

(3) „În sectoarele care beneficiază de o diferență de impozitare”: sectoare economice (definiție NACE sau similare) pentru care producția beneficiază în principal (în funcție de volumul producției) de o diferență de impozitare.

5. Specificații cu privire la regim

Autoritățile franceze completează tabelele 3 și 4 pentru fiecare produs (SH4, SH6, NC8 sau TARIC10, după caz) și pe an (de la 2019 la 2024) pentru fiecare dintre regiunile Guadelupa, Guyana Franceză, Martinica, Mayotte și Réunion. Lista include numai produsele care beneficiază de o diferență de impozitare.

Tabelul 3. Identificarea produselor și nivelul taxelor aplicate.

Produs care beneficiază de o diferență de impozitare – nomenclatură vamală (4, 6, 8 sau 10 cifre)	Anul	Nivelul taxei de andocare externe ⁽¹⁾	Nivelul taxei de andocare interne ⁽²⁾	Diferența de impozitare aplicată ⁽³⁾	Observații ⁽⁴⁾
	2019				
	2020				

	2021				
	2022				
	2023				

Note la tabel:

- (1) „Nivelul taxei de andocare externe”: nivelul taxei de andocare aplicat importurilor.
- (2) „Nivelul taxei de andocare interne”: nivelul taxei de andocare aplicat producției locale.
- (3) „Diferența de impozitare aplicată”: diferența dintre rata internă și cea externă a taxei de andocare.
- (4) Furnizați observații și clarificări considerate relevante.

Tabelul 4. Cota de piață a produselor care beneficiază de o diferență de impozitare.

Produce care beneficiază de o diferență de impozitare – cod NC (4, 6, 8 sau 10 cifre) ⁽¹⁾	Anul	Volum ⁽²⁾				Sumă (în EUR) ⁽³⁾			Observații ⁽⁴⁾
		producție locală	unitate	importuri	Cotă de piață ⁽⁵⁾	producție locală	importuri	Cotă de piață ⁽⁵⁾	
	2019								
	2020								
	2021								
	2022								
	2023								

Note la tabel:

- (1) Prima coloană trebuie să fie identică cu cea din tabelul precedent pentru a permite corespondența datelor.
- (2) „Volum”: în coloana „unitate”, specificați unitatea de măsură (tone, hl, bucăți etc.).
- (3) „Sumă”: pentru importuri, aceasta coincide cu suma impozabilă.
- (4) Furnizați observații și clarificări considerate relevante.
- (5) „Cotă de piață”: cota de piață se calculează prin deducerea exporturilor de produse locale.

6. Nereguli

Autoritățile franceze furnizează informațiile cu privire la orice anchetă privind neregulile administrative, în special în cazurile de fraudă fiscală sau de contrabandă, în legătură cu aplicarea mecanismului de impozitare diferențiată aferent taxelor de andocare. De asemenea, acestea furnizează informații detaliate, inclusiv cel puțin informații cu privire la natura cazului, valoarea și perioadă.

7. Plângeri

Autoritățile franceze informează cu privire la plângerile primite de autoritățile locale, regionale sau naționale cu privire la aplicarea mecanismului de impozitare diferențiată aferent taxelor de andocare (atât a celor primite din partea beneficiarilor, cât și din partea celor care nu beneficiază de mecanism).

II

(Acte fără caracter legislativ)

RECOMANDĂRI

RECOMANDAREA (UE) 2021/992 A CONSILIULUI

din 18 iunie 2021

de modificare a Recomandării (UE) 2020/912 privind restricția temporară asupra călătoriilor neesențiale către UE și posibila eliminare a acestei restricții

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 77 alineatul (2) literele (b) și (e) și articolul 292 prima și a doua teză,

întrucât:

- (1) La 30 iunie 2020, Consiliul a adoptat o recomandare privind restricția temporară asupra călătoriilor neesențiale către UE și posibila eliminare a acestei restricții ⁽¹⁾ (denumită în continuare „recomandarea Consiliului”).
- (2) De atunci, Consiliul a adoptat Recomandările (UE) 2020/1052 ⁽²⁾, (UE) 2020/1144 ⁽³⁾, (UE) 2020/1186 ⁽⁴⁾, (UE) 2020/1551 ⁽⁵⁾, (UE) 2020/2169 ⁽⁶⁾, (UE) 2021/89 ⁽⁷⁾, (UE) 2021/132 ⁽⁸⁾, (UE) 2021/767 ⁽⁹⁾ și (UE) 2021/892 ⁽¹⁰⁾ de modificare a Recomandării (UE) 2020/912 a Consiliului privind restricția temporară asupra călătoriilor neesențiale către UE și posibila eliminare a acestei restricții.
- (3) La 20 mai 2021, Consiliul a adoptat Recomandarea (UE) 2021/816 de modificarea a Recomandării (UE) 2020/912 privind restricția temporară asupra călătoriilor neesențiale către UE și posibila eliminare a acestei restricții ⁽¹¹⁾, în scopul actualizării criteriilor utilizate pentru a evalua dacă călătoriile neesențiale din țări terțe sunt sigure și ar trebui să fie permise.
- (4) Recomandarea Consiliului prevede că statele membre ar trebui să elimine treptat restricția temporară asupra călătoriilor neesențiale către UE începând cu 1 iulie 2020, într-un mod coordonat, în ceea ce privește rezidenții țărilor terțe enumerate în anexa I la recomandarea Consiliului. O dată la două săptămâni, după o strânsă consultare cu Comisia, precum și cu agențiile și serviciile relevante din cadrul UE, Consiliul ar trebui să revizuiască și, dacă este cazul, să actualizeze lista țărilor terțe care figurează în anexa I, în urma unei evaluări globale bazate pe metodologia, criteriile și informațiile menționate în recomandarea Consiliului.
- (5) De atunci, în cadrul Consiliului au avut loc discuții, în strânsă consultare cu Comisia, precum și cu agențiile și serviciile relevante din cadrul UE, cu privire la revizuirea listei țărilor terțe care figurează în anexa I la recomandarea Consiliului și cu aplicarea criteriilor și a metodologiei prevăzute în recomandarea Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Recomandarea 2021/816. Ca urmare a acestor discuții, lista țărilor terțe care figurează în anexa I ar

⁽¹⁾ JO L 208I, 1.7.2020, p. 1.

⁽²⁾ JO L 230, 17.7.2020, p. 26.

⁽³⁾ JO L 248, 31.7.2020, p. 26.

⁽⁴⁾ JO L 261, 11.8.2020, p. 83.

⁽⁵⁾ JO L 354, 26.10.2020, p. 19.

⁽⁶⁾ JO L 431, 21.12.2020, p. 75.

⁽⁷⁾ JO L 33, 29.1.2021, p. 1.

⁽⁸⁾ JO L 41, 4.2.2021, p. 1.

⁽⁹⁾ JO L 165 I, 11.5.2021, p. 66.

⁽¹⁰⁾ JO L 198, 4.6.2021, p. 1.

⁽¹¹⁾ JO L 182, 21.5.2021, p. 1.

trebui modificată. În mod concret, Albania, Libanul, Republica Macedonia de Nord, Serbia și Statele Unite ale Americii ar trebui adăugate pe listă, precum și Taiwanul, în categoria entităților și autorităților teritoriale nerecunoscute ca state de cel puțin un stat membru. În ceea ce privește Hong Kongul și Macao, călătoriile neesențiale ar trebui să fie acum posibile fără cerința de reciprocitate.

- (6) Controlul la frontiere există în interesul nu doar al statului membru la ale cărui frontiere externe se aplică, ci al tuturor statelor membre care au eliminat controlul la frontierele lor interne. Prin urmare, statele membre ar trebui să se asigure că măsurile luate la frontierele externe sunt coordonate, pentru a garanta o bună funcționare a spațiului Schengen. În acest scop, începând cu 18 iunie 2021, statele membre ar trebui să continue eliminarea restricției temporare asupra călătoriilor neesențiale către UE, în mod coordonat, în ceea ce privește rezidenții țărilor terțe, ai regiunilor administrative speciale și ai altor entități și autorități teritoriale enumerate în anexa I la recomandarea Consiliului, astfel cum este modificată prin prezenta recomandare.
- (7) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la TFUE, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei recomandări, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică. Deoarece prezenta recomandare constituie o dezvoltare a acquis-ului Schengen, Danemarca decide, în conformitate cu articolul 4 din protocolul respectiv, în termen de șase luni de la data la care Consiliul decide cu privire la prezenta recomandare, dacă o va pune în aplicare.
- (8) Prezenta recomandare constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Irlanda nu participă, în conformitate cu Decizia 2002/192/CE a Consiliului ⁽¹²⁾; prin urmare, Irlanda nu participă la adoptarea prezentei recomandări, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.
- (9) În ceea ce privește Islanda și Norvegia, prezenta recomandare constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în înțelesul Acordului încheiat de Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora din urmă la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, care se află sub incidența articolului 1 punctul A din Decizia 1999/437/CE a Consiliului ⁽¹³⁾.
- (10) În ceea ce privește Elveția, prezenta recomandare constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în înțelesul Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, care se află sub incidența articolului 1 punctul A din Decizia 1999/437/CE ⁽¹⁴⁾, coroborat cu articolul 3 din Decizia 2008/146/CE a Consiliului ⁽¹⁵⁾.
- (11) În ceea ce privește Liechtensteinul, prezenta recomandare constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în înțelesul Protocolului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, care se află sub incidența articolului 1 punctul A din Decizia 1999/437/CE ⁽¹⁶⁾, coroborat cu articolul 3 din Decizia 2011/350/UE a Consiliului ⁽¹⁷⁾,

⁽¹²⁾ Decizia 2002/192/CE a Consiliului din 28 februarie 2002 privind solicitarea Irlandei de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen (JO L 64, 7.3.2002, p. 20).

⁽¹³⁾ JO L 176, 10.7.1999, p. 31.

⁽¹⁴⁾ JO L 53, 27.2.2008, p. 52.

⁽¹⁵⁾ Decizia 2008/146/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 1).

⁽¹⁶⁾ JO L 160, 18.6.2011, p. 21.

⁽¹⁷⁾ Decizia 2011/350/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în ceea ce privește eliminarea controalelor la frontierele interne și circulația persoanelor (JO L 160, 18.6.2011, p. 19).

ADOPTĂ PREZENTA RECOMANDARE:

Recomandarea (UE) 2020/912 a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Recomandarea (UE) 2020/1052, prin Recomandarea (UE) 2020/1144, prin Recomandarea (UE) 2020/1186, prin Recomandarea (UE) 2020/1551, prin Recomandarea (UE) 2020/2169, prin Recomandarea (UE) 2021/89, prin Recomandarea (UE) 2021/132, prin Recomandarea (UE) 2021/767, prin Recomandarea (UE) 2021/816 și prin Recomandarea (UE) 2021/892 privind restricția temporară asupra călătoriilor neesențiale către UE și posibila eliminare a acestei restricții se modifică după cum urmează:

1. Punctul 1 primul paragraf din recomandarea Consiliului se înlocuiește cu următorul text:

„1. Începând cu 18 iunie 2021, statele membre ar trebui să elimine treptat restricția temporară asupra călătoriilor neesențiale către UE, în mod coordonat, în ceea ce privește rezidenții țărilor terțe enumerate în anexa I.”

2. Anexa I la recomandare se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA I

Țările terțe, regiunile administrative speciale și alte entități și autorități teritoriale ai căror rezidenți nu ar trebui să fie afectați de restricția temporară de la frontierele externe asupra călătoriilor neesențiale către UE:

I. STATE

1. ALBANIA
2. AUSTRALIA
3. ISRAEL
4. JAPONIA
5. LIBAN
6. NOUA ZEELANDĂ
7. REPUBLICA MACEDONIA DE NORD
8. RWANDA
9. SERBIA
10. SINGAPORE
11. COREEA DE SUD
12. THAILANDA
13. STATELE UNITE ALE AMERICII
14. CHINA (*)

II. REGIUNI ADMINISTRATIVE SPECIALE ALE REPUBLICII POPULARE CHINEZE

RAS Hong Kong

RAS Macao

III. ENTITĂȚI ȘI AUTORITĂȚI TERITORIALE NERECUNOSCUTE CA STATE DE CEL PUȚIN UN STAT MEMBRU

Taiwan

(*) Sub rezerva confirmării reciprocității.”

Adoptată la Bruxelles, 18 iunie 2021.

Pentru Consiliu
Președintele
J. LEÃO

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

Numai textele originale CEE-ONU au efect juridic în temeiul dreptului public internațional. Situația și data intrării în vigoare ale prezentului regulament trebuie verificate în cea mai recentă versiune a documentului de situație CEE-ONU TRANS/WP.29/343, disponibilă la adresa: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>

Regulamentul ONU nr. 160 – Dispoziții uniforme privind omologarea autovehiculelor în ceea ce privește dispozitivul de înregistrare a datelor privind evenimentele

Data intrării în vigoare: 30 septembrie 2021

Prezentul document este strict un instrument de documentare. Textul autentic și obligatoriu din punct de vedere juridic este: ECE/TRANS/WP.29/2020/123/Rev.1.

CUPRINS

REGULAMENT

0. Introducere
1. Domeniu de aplicare
2. Definiții
3. Cerere de omologare
4. Omologare
5. Cerințe
6. Modificarea tipului de vehicul și extinderea omologării
7. Conformitatea producției
8. Sancțiuni în cazul neconformității producției
9. Încetarea definitivă a producției
10. Denumirile și adresele serviciilor tehnice responsabile cu efectuarea încercărilor de omologare, precum și ale autorităților de omologare de tip

ANEXE

1. Comunicare
2. Fișă de informații privind omologarea de tip a unui tip de vehicul în ceea ce privește dispozitivul de înregistrare a datelor privind evenimentele („*Event Data Recorder*” – EDR)
3. Exemple de dispunere a mărcilor de omologare
4. Elemente de date și formatul acestora

0. INTRODUCERE

- 0.1. Scopul prezentului regulament este de a stabili dispoziții uniforme privind omologarea autovehiculelor din categoriile M1 și N1 în ceea ce privește dispozitivele acestora de înregistrare a datelor privind evenimentele (EDR-uri).
- 0.2. Dispozițiile se referă la capacitatea minimă de colectare, stocare și supraviețuire în caz de coliziune a datelor privind evenimentele autovehiculului. Nu sunt incluse specificații pentru instrumentele și metodele de extragere a datelor, întrucât acestea fac obiectul cerințelor de la nivel național/regional.
- 0.3. Scopul acestor dispoziții este de a se asigura că EDR-urile înregistrează, într-un mod ușor de utilizat, date utile pentru investigarea eficace a coliziunilor și pentru analiza performanței echipamentelor de siguranță (de exemplu, sistemele avansate de siguranță). Aceste date vor contribui la o mai bună înțelegere a circumstanțelor în care au loc coliziunile și rănirile și vor facilita dezvoltarea unor modele de vehicule mai sigure.

1. DOMENIU DE APLICARE

- 1.1. Prezentul regulament se aplică omologării vehiculelor din categoriile M1 și N1 ⁽¹⁾ în ceea ce privește dispozitivul de înregistrare a datelor privind evenimentele (EDR) al acestora.
- 1.2. Prezentul regulament nu aduce atingere cerințelor legislației naționale sau regionale referitoare la confidențialitate, protecția datelor și prelucrarea datelor cu caracter personal.
- 1.3. Următoarele elemente de date sunt excluse din domeniul de aplicare: VIN, detalii asociate vehiculului, date privind localizarea/ poziționarea, informații privind conducătorul auto, precum și data și ora unui eveniment.
- 1.4. În cazul în care nu există niciun sistem sau senzor proiectat să furnizeze elementul de date care trebuie înregistrat și stocat în conformitate cu secțiunea 3, în formatul (intervalul, rezoluția și rata de eșantionare) indicat în anexa 4 „ELEMENTE DE DATE” sau dacă acesta nu este operațional la momentul înregistrării, prezentul document nu impune nici înregistrarea unor astfel de date, nici echiparea cu astfel de sisteme sau senzori sau punerea acestora în funcțiune. Cu toate acestea, în cazul în care vehiculul este echipat cu un senzor sau un sistem al producătorului echipamentului original, conceput să furnizeze elementul de date în formatul specificat în anexa 4 „ELEMENTE DE DATE”, atunci este obligatoriu să se raporteze elementul de date în formatul specificat atunci când senzorul sau sistemul este operațional. În cazul în care motivul nefuncționării la momentul înregistrării este o defecțiune a acestui sistem sau senzor, această stare de defecțiune trebuie să fie înregistrată de EDR, astfel cum este definit în elementele de date din anexa 4 (Elemente de date).

2. DEFINIȚII

În sensul acestor elemente de performanță:

- 2.1. „Activitate ABS” înseamnă că sistemul de prevenire a blocării roților în timpul frânării (ABS) controlează în mod activ frânele vehiculului.
- 2.2. „Starea lămpii de avertizare privind airbagul” indică dacă lampa de avertizare privind defectarea airbagului este aprinsă sau stinsă.
- 2.3. „Captare” înseamnă procesul de stocare a datelor dispozitivului EDR într-o memorie tampon temporară și volatilă, în care acestea sunt actualizate în permanență la intervale de timp regulate.
- 2.4. „Delta-V, lateral” înseamnă variația cumulativă a vitezei, astfel cum este înregistrată de EDR-ul vehiculului, de-a lungul axei laterale.
- 2.5. „Delta-V, longitudinal” înseamnă variația cumulativă a vitezei, astfel cum este înregistrată de EDR-ul vehiculului, de-a lungul axei longitudinale.

(1) Astfel cum sunt definite în anexa 2 la Rezoluția consolidată privind construcția vehiculelor (R.E.3) (documentul ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6) – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- 2.6. „Timp de declanșare, airbag frontal” înseamnă (atât pentru conducătorul auto, cât și pentru pasagerul din față) timpul scurs de la momentul zero al coliziunii până la comanda de declanșare sau, pentru sistemele cu airbaguri cu mai multe etape, până la comanda de declanșare pentru prima etapă.
- 2.7. „Momentul încheierii evenimentului” înseamnă momentul în care delta-V cumulat într-un interval de timp de 20 ms devine mai mic sau egal cu 0,8 km/h sau momentul în care algoritmul de detectare a coliziunii al unității de control al airbagului se resetează.
- 2.8. „Turația motorului” înseamnă:
- (a) în cazul vehiculelor acționate de motoare cu ardere internă, numărul de rotații pe minut ale arborelui cotit principal al motorului vehiculului și
 - (b) în cazul vehiculelor care nu sunt acționate în întregime de motoare cu ardere internă, numărul de rotații pe minut ale arborelui motor în punctul în care acesta intră în cutia de viteze a vehiculului și
 - (c) în cazul vehiculelor care nu sunt acționate deloc de motoare cu ardere internă, numărul de rotații pe minut ale arborelui de ieșire al dispozitivului (dispozitivelor) care asigură tracțiunea.
- 2.9. „Accelerația motorului, % nivel complet” înseamnă accelerația solicitată de conducătorul auto, măsurată de senzorul de poziție a clapetei de accelerație pe unitatea de comandă a accelerației în raport cu poziția complet apăsată.
- 2.10. „Eveniment” înseamnă o coliziune sau un alt eveniment fizic care determină atingerea sau depășirea pragului de declanșare sau declanșarea oricărui sistem de siguranță nereversibil, luându-se în considerare situația care survine mai întâi dintre acestea două.
- 2.11. „Dispozitiv de înregistrare a datelor privind evenimentele” (EDR) înseamnă un dispozitiv sau o funcție dintr-un vehicul care înregistrează datele dinamice cu marcaj temporal ale vehiculului în perioada de timp imediat anterioară unui eveniment (de exemplu, viteza vehiculului/timp) sau în timpul unei coliziuni (de exemplu, delta-V/timp), prevăzut a fi accesat după producerea coliziunii. În sensul prezentei definiții, datele privind evenimentele nu includ date audio și video.
- 2.12. „Airbag frontal” înseamnă un sistem gonflabil de siguranță care nu necesită nicio acțiune din partea ocupanților vehiculului și care este utilizat în vederea respectării cerințelor naționale aplicabile privind protecția împotriva coliziunii frontale.
- 2.13. Prin „Dacă se înregistrează” se înțelege cazul în care datele au fost înregistrate în memoria nevolatilă pentru a putea fi descărcate ulterior.
- 2.14. „Ciclu de aprindere, coliziune” înseamnă numărul de cicluri de pornire în momentul în care a avut loc coliziunea, de la prima utilizare a EDR.
- 2.15. „Ciclu de aprindere, descărcare” înseamnă numărul de cicluri de pornire în momentul în care datele au fost descărcate, de la prima utilizare a EDR.
- 2.16. „Accelerație laterală” înseamnă componenta accelerației vectoriale a unui punct din vehicul pe direcția y. Accelerația laterală este pozitivă de la stânga la dreapta, din perspectiva conducătorului auto atunci când se află în vehicul, orientat spre direcția de deplasare înainte a vehiculului.
- 2.17. „Accelerație longitudinală” înseamnă componenta accelerației vectoriale a unui punct din vehicul pe direcția x. Accelerația longitudinală este pozitivă în direcția deplasării vehiculului către înainte.
- 2.18. „Delta-V maxim, lateral” înseamnă valoarea maximă a variației cumulative a vitezei, astfel cum este înregistrată de EDR, de-a lungul axei laterale.
- 2.19. „Delta-V maxim, longitudinal” înseamnă valoarea maximă a variației cumulative a vitezei, astfel cum este înregistrată de EDR, de-a lungul axei longitudinale.
- 2.20. „Delta-V maxim, rezultant” înseamnă valoarea maximă corelată în timp a variației cumulative a vitezei, astfel cum este raportată de EDR, prin însumare vectorială pe axele longitudinală și laterală.

- 2.21. „Coliziune cu mai multe evenimente” înseamnă producerea unui număr minim de 2 evenimente, primul eveniment începând cu cel mult 5 secunde înaintea ultimului eveniment.
- 2.22. „Memorie nevolatilă” înseamnă memoria rezervată pentru păstrarea în mod semipermanent a datelor EDR înregistrate. Datele înregistrate în memoria nevolatilă sunt păstrate după o întrerupere a alimentării și pot fi recuperate cu ajutorul instrumentelor și metodelor de extragere a datelor EDR.
- 2.23. „Accelerație normală” înseamnă componenta accelerației vectoriale a unui punct din vehicul pe direcția z. Accelerația normală este pozitivă în direcția în jos.
- 2.24. „Clasificarea dimensiunii ocupantului” înseamnă, în cazul pasagerului din față, clasificarea unui ocupant ca adult, nu copil, iar în cazul conducătorului auto, clasificarea acestuia ca nefiind de statură mică, astfel cum se indică în formatul datelor.
- 2.25. „Operațional” înseamnă că sistemul sau senzorul, în momentul evenimentului, este activ sau poate fi activat/dezactivat de către conducătorul auto.
- 2.26. „Starea de dezactivare a airbagului pentru pasager” înseamnă starea airbagului pentru pasager (dezactivat sau nu).
- 2.27. „Dispozitiv de pretensionare” înseamnă un dispozitiv care este activat de sistemul de detectare a coliziunilor al vehiculului și elimină detensionarea sistemului centurii de siguranță a vehiculului.
- 2.28. „Înregistrare” înseamnă procesul de salvare într-o memorie nevolatilă a datelor EDR captate în vederea recuperării ulterioare.
- 2.29. „Starea centurii de siguranță” înseamnă reacția sistemului de siguranță, care indică dacă centura de siguranță a vehiculului este cuplată sau decuplată.
- 2.30. „Comutator al poziției șinei scaunului, cel mai în față, stare” înseamnă starea comutatorului instalat pentru a detecta dacă scaunul este deplasat într-o poziție înapoi.
- 2.31. „Frână de serviciu, acționată și neacționată” înseamnă starea dispozitivului instalat în sistemul pedalei de frână sau conectat la acesta pentru a detecta dacă pedala a fost apăsată. Dispozitivul poate include comutatorul pedalei de frână sau altă comandă a frânei de serviciu acționată de conducătorul auto.
- 2.32. „Airbag lateral” înseamnă orice dispozitiv gonflabil de reținere a ocupantului unui vehicul, care este montat pe scaun sau pe structura laterală a interiorului vehiculului și care este proiectat să se declanșeze la un impact lateral pentru a limita rănirea ocupanților și/sau proiectarea acestora în exterior.
- Notă: airbagurile laterale se pot declanșa și în alte moduri de impact stabilite de producătorul vehiculului.
- 2.33. „Perdea/airbag tubular lateral(ă)” înseamnă orice dispozitiv gonflabil de reținere a ocupantului unui vehicul, care este montat pe structura laterală a interiorului vehiculului și care este proiectat să se declanșeze la un impact lateral sau la răsturnare și să limiteze rănirea ocupanților și/sau proiectarea acestora în exterior.
- Notă: perdelele/airbagurile tubulare laterale se pot declanșa și în alte moduri de impact, stabilite de producător.
- 2.34. „Viteză a vehiculului indicată” înseamnă viteza vehiculului indicată de un subsistem desemnat de producător, conceput pentru a indica viteza de deplasare la sol a vehiculului în timpul funcționării acestuia.
- 2.35. „Control al stabilității” înseamnă orice dispozitiv care este în conformitate cu „sistemele electronice de control al stabilității” naționale.
- 2.36. „Impuls de direcție” înseamnă deplasarea unghiulară a volanului măsurată din poziția drept înainte (poziție care corespunde unghiului mediu zero de rotire a unei perechi de roți directoare).

- 2.37. „Timpul scurs între evenimentele 1 și 2” înseamnă timpul scurs de la momentul zero al primului eveniment la momentul zero al celui de al doilea eveniment al unei coliziuni cu mai multe evenimente.
- 2.38. „Timp, delta-V maxim, lateral” înseamnă intervalul de timp dintre momentul zero al coliziunii și punctul în care se găsește valoarea maximă a variației cumulative a vitezei, astfel cum este înregistrată de EDR, de-a lungul axei laterale.
- 2.39. „Timp, delta-V maxim, longitudinal” înseamnă intervalul de timp dintre momentul zero al coliziunii și punctul în care se găsește valoarea maximă a variației cumulative a vitezei, astfel cum este înregistrată de EDR, de-a lungul axei longitudinale.
- 2.40. „Timp, delta-V maxim, rezultant” înseamnă intervalul de timp scurs de la momentul zero al coliziunii până la punctul în care apare delta-V maxim rezultant, astfel cum este raportat de EDR.
- 2.41. „Timp de declanșare, dispozitiv de pretensionare” înseamnă intervalul de timp scurs de la momentul zero al coliziunii până la transmiterea comenzii de declanșare a dispozitivului de pretensionare a centurii de siguranță (atât pentru conducătorul auto, cât și pentru pasagerul din față).
- 2.42. „Timp de declanșare, airbag/perdea lateral(ă)” înseamnă intervalul de timp scurs de la momentul zero al coliziunii până la transmiterea comenzii de declanșare a unui airbag lateral sau a unei perdele laterale/unui airbag tubular lateral (atât pentru conducătorul auto, cât și pentru pasagerul din față).
- 2.43. „Timp până la prima etapă” înseamnă intervalul de timp scurs între momentul zero și momentul comenzii de declanșare a primei etape a unui airbag frontal.
- 2.44. „Timp până la etapa n” înseamnă intervalul de timp scurs de la momentul zero al coliziunii până la comanda de declanșare a etapei n a unui airbag frontal (atât pentru conducătorul auto, cât și pentru pasagerul din față).
- 2.45. „Momentul zero” este referința temporală pentru mărcile temporale ale unui eveniment EDR.
- 2.46. „Prag de declanșare” înseamnă că parametrul corespunzător a îndeplinit condițiile pentru înregistrarea unui eveniment EDR.
- 2.47. „Unghi de ruliu al vehiculului” înseamnă unghiul dintre axa y a vehiculului și planul solului, determinat de sistemul de detecție.
- 2.48. „Tip de vehicul în privința dispozitivului de înregistrare a datelor privind evenimentele al acestuia” se referă la vehiculele care nu diferă în mod semnificativ în privința unor aspecte esențiale precum:
- (a) marca sau denumirea comercială a producătorului;
 - (b) caracteristici ale vehiculului care influențează semnificativ performanțele EDR; Adăugarea unui (unor) nou (noi) factor(i) declanșator(i) sau modificarea unor (elemente de) date noi sau a formatului acestora nu se consideră ca „influențând în mod semnificativ performanța EDR”;
 - (c) caracteristicile principale și proiectarea EDR.
- 2.49. „Memorie volatilă” înseamnă spațiu rezervat pentru stocarea în memoria tampon a datelor EDR captate. Memoria nu este capabilă să păstreze datele în mod semipermanent. Datele captate în memoria volatilă sunt suprascrise continuu și nu se păstrează în cazul întreruperii alimentării, neputând fi nici recuperate cu ajutorul instrumentelor de extragere a datelor EDR.
- 2.50. „Sistem de siguranță secundar pentru utilizatorii vulnerabili ai drumurilor” înseamnă un sistem al vehiculului care poate fi declanșat în afara habitaculului, conceput pentru a atenua consecințele rănirii utilizatorilor vulnerabili ai drumurilor în timpul unei coliziuni.
- 2.51. „Direcția X” înseamnă pe direcția axei X a vehiculului, care este paralelă cu linia mediană longitudinală a vehiculului. Direcția X este pozitivă în direcția deplasării vehiculului înainte.
- 2.52. „Direcția Y” înseamnă pe direcția axei Y a vehiculului, care este perpendiculară pe axa sa X și în același plan orizontal ca axa respectivă. Direcția Y este pozitivă de la stânga la dreapta, din perspectiva conducătorului auto atunci când se află în vehicul, orientat spre direcția de mers a vehiculului către înainte.

- 2.53. „Direcția Z” înseamnă pe direcția axei Z a vehiculului, care este perpendiculară pe axele X și Y. Direcția Z este pozitivă în jos.
- 2.54. „Rata de înclinare a vehiculului” înseamnă variația în timp a unghiului vehiculului în jurul axei X a acestuia, determinată de sistemul de detectare.
- 2.55. „Rata de rotație a vehiculului” înseamnă variația în timp a unghiului vehiculului în jurul axei Z a acestuia, determinată de sistemul de detectare.

3. CERERE DE OMOLOGARE

- 3.1. Cererea de omologare a unui tip de vehicul în ceea ce privește EDR trebuie prezentată de către producătorul vehiculului sau de către reprezentantul său autorizat autorității de omologare a părții contractante în conformitate cu dispozițiile din anexa 3 la Acordul din 1958.
- 3.2. Aceasta trebuie să fie însoțită de următoarea documentație (un model de fișă de informații este prezentat în anexa 2):
- 3.2.1. o descriere a tipului de vehicul în ceea ce privește elementele specificate la punctul 5 de mai jos, în special în ceea ce privește amplasarea dispozitivului EDR în vehicul, parametrii declanșatori, capacitatea de stocare și rezistența la decelerare ridicată și la solicitările mecanice ale unui impact sever.
- 3.2.2. elementele de date și formatul acestora stocate în EDR;
- 3.2.3. instrucțiuni pentru extragerea datelor din EDR.
- 3.3. Un vehicul reprezentativ pentru tipul de vehicul care urmează a fi supus omologării trebuie prezentat autorității de omologare sau serviciului tehnic desemnat responsabil pentru efectuarea încercărilor de omologare.

4. OMOLOGARE

- 4.1. În cazul în care tipul de vehicul prezentat pentru omologare în temeiul prezentului regulament îndeplinește cerințele de la punctul 5 de mai jos, respectivului tip de vehicul i se acordă omologarea.
- 4.2. Fiecărui tip omologat i se atribuie un număr de omologare. Primele două cifre ale acestuia (în prezent 00 pentru regulamentul în versiunea inițială) indică seria de amendamente care include cele mai recente modificări tehnice aduse regulamentului la momentul emiterii omologării. Aceeași parte contractantă nu poate atribui același număr unui alt tip de vehicul.
- 4.3. Acordarea, extinderea, refuzul sau retragerea omologării sau încetarea definitivă a producției unui tip de vehicul în conformitate cu prezentul regulament este notificată părților la acord care aplică prezentul regulament prin intermediul unei fișe conforme modelului din anexa 1 la prezentul regulament și al documentației furnizate de solicitant într-un format care nu trebuie să depășească formatul A4 (210 × 297 mm) și la o scară adecvată sau în format electronic.
- 4.4. Pe fiecare vehicul care corespunde unui tip de vehicul omologat în temeiul prezentului regulament se aplică într-un loc vizibil și ușor accesibil, specificat în fișa de omologare, o marcă de omologare internațională conformă cu modelul descris în anexa 3, formată din:

- 4.4.1. un cerc care înconjoară litera „E”, urmat de:
- (a) numărul distinctiv al țării care a acordat omologarea ^(?) și
 - (b) numărul prezentului regulament, urmat de litera „R”, o liniuță și numărul de omologare în partea dreaptă a cercului menționat la prezentul punct;
- sau
- 4.4.2. un oval care înconjoară literele „UI”, urmat de identificatorul unic.
- 4.5. Marca de omologare trebuie să fie lizibilă în mod clar și să nu poată fi ștersă.
- 4.6. Autoritatea de omologare verifică existența unor condiții satisfăcătoare pentru asigurarea verificării efective a conformității producției, înainte de acordarea omologării de tip.
5. CERINȚE
- Cerințele pentru vehiculele echipate cu EDR includ elemente de date, formatul datelor, captarea datelor, efectuarea încercărilor de impact și capacitatea de supraviețuire în cadrul încercărilor de impact.
- 5.1. Elemente de date
- 5.1.1. Fiecare vehicul echipat cu EDR înregistrează elementele de date specificate ca fiind obligatorii și pe cele necesare în condiții minime specificate în intervalul/ora și la rata de eșantionare specificate în tabelul 1 din anexa 4.
- 5.2. Formatul datelor
- 5.2.1. Fiecare element de date înregistrat se raportează în conformitate cu intervalul, precizia și rezoluția specificate în tabelul 1 din anexa 4.
- 5.2.2. Elemente și formatul datelor privind istoricul accelerației în funcție de timp: Datele istoricului accelerației longitudinale, laterale și normale în funcție de timp, după caz, se filtrează fie în timpul fazei de înregistrare, fie în timpul fazei de descărcare a datelor pentru a include:
- 5.2.2.1. incrementul temporal („Time Step” – TS) care este inversul frecvenței de eșantionare a datelor privind accelerația măsurat în milisecunde;
- 5.2.2.2. numărul primului punct („number of the first point” – NFP), care este un număr întreg care, înmulțit cu TS, are ca rezultat timpul relativ la momentul zero al primului punct de date privind accelerația;
- 5.2.2.3. numărul ultimului punct („number of the last point” – NLP), care este un număr întreg care, înmulțit cu TS, are ca rezultat timpul relativ la momentul zero al ultimului punct de date privind accelerația; și
- 5.2.2.4. valorile accelerației $NLP - NFP + 1$, începând secvențial cu accelerația la momentul $NFP * TS$ și continuând eșantionarea accelerației la incremente de timp TS până la atingerea $NLP * TS$.
- 5.3. Captura de date
- EDR înregistrează datele captate în vehicul, iar aceste date rămân în vehicul sub rezerva dispozițiilor de la punctul 5.3.4, cel puțin până când sunt recuperate în conformitate cu legislația națională sau regională sau până când sunt suprascrise în conformitate cu punctul 5.3.4.
- Memoria tampon nevolatilă EDR trebuie să conțină date referitoare la cel puțin două evenimente diferite.

^(?) Numerele distinctive ale părților contractante la Acordul din 1958 sunt reproduse în anexa 3 la Rezoluția consolidată privind construcția vehiculelor (R.E.3), documentul ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

Elementele de date pentru fiecare eveniment sunt captate și înregistrate de EDR, astfel cum se specifică la punctul 5.1, în conformitate cu următoarele condiții și circumstanțe:

5.3.1. Condiții pentru declanșarea înregistrării datelor

EDR înregistrează un eveniment dacă una dintre următoarele valori-limită este atinsă sau depășită:

5.3.1.1. modificarea vitezei longitudinale a vehiculului cu mai mult de 8 km/h într-un interval de 150 ms sau mai mic;

5.3.1.2. modificarea vitezei laterale a vehiculului cu mai mult de 8 km/h într-un interval de 150 ms sau mai mic;

5.3.1.3. activarea sistemului nereversibil de reținere a ocupanților;

5.3.1.4. activarea sistemului de siguranță secundar pentru utilizatorii vulnerabili ai drumurilor.

În cazul în care un vehicul nu este echipat cu niciun sistem secundar de siguranță pentru utilizatorii vulnerabili ai drumurilor („*Vulnerable Road User*” – VRU), prezentul document nu impune nici înregistrarea datelor, nici echiparea cu astfel de sisteme. Cu toate acestea, dacă vehiculul este echipat cu un astfel de sistem, atunci este obligatoriu să se înregistreze datele privind evenimentele în urma activării acestui sistem.

5.3.2. Condiții pentru declanșarea blocării datelor

În situațiile prevăzute mai jos, memoria pentru eveniment trebuie să fie blocată pentru a preveni orice suprascriere ulterioară a datelor.

5.3.2.1. În toate cazurile în care este declanșat un sistem nereversibil de reținere a ocupantului.

5.3.2.2. În cazul unui impact frontal, dacă vehiculul nu este echipat cu un sistem de reținere nereversibil pentru impact frontal, atunci când viteza vehiculului se modifică pe direcția axei x cu peste 25 km/h într-un interval de 150 ms sau mai mic.

5.3.2.3. Activarea sistemului de siguranță secundar pentru utilizatorii vulnerabili ai drumurilor

5.3.3. Condiții pentru stabilirea momentului zero

Momentul zero este stabilit în momentul în care intervine prima dată oricare dintre următoarele situații:

5.3.3.1. în cazul sistemelor de control al airbagurilor de tip „wake-up”, momentul în care algoritmul de control al sistemului de reținere a ocupantului este activat; sau

5.3.3.2. pentru algoritmi cu funcționare continuă,

5.3.3.2.1. primul punct al intervalului în care se atinge o valoare delta-V longitudinală cumulativă de peste 0,8 km/h într-o perioadă de timp de 20 ms; sau

5.3.3.2.2. pentru vehiculele care înregistrează „delta-V, lateral”, primul punct al intervalului în care este atinsă o valoare delta-V laterală cumulativă de peste 0,8 km/h într-o perioadă de timp de 5 ms; sau

5.3.3.3. declanșarea unui sistem de reținere nereversibil sau activarea sistemului secundar de protecție a VRU.

5.3.4. Suprascrierea

5.3.4.1. În cazul în care nu este disponibilă o memorie tampon nevolatilă a EDR fără date privind evenimentele anterioare, datele înregistrate, sub rezerva dispozițiilor de la punctul 5.3.2, sunt suprascrise cu datele evenimentului curent, pe baza principiului „primul intrat, primul ieșit” sau în conformitate cu diferitele strategii decise de producător și puse la dispoziția autorităților competente ale părților contractante.

- 5.3.4.2. În plus, în cazul în care nu este disponibilă o memorie tampon nevolatilă fără date anterioare privind evenimentele a EDR, datele provenite de la sistemele de siguranță nereversibile sau de la evenimentele de declanșare a sistemului secundar de siguranță pentru utilizatorii vulnerabili ai drumurilor menționate la punctul 5.3.2 trebuie să suprascrăie întotdeauna orice alte date care nu sunt blocate în conformitate cu punctul 5.3.2.
- 5.3.5. Întreruperea alimentării cu energie electrică
Datele înregistrate în memoria nevolatilă sunt păstrate după o întrerupere a alimentării cu energie electrică.
- 5.4. Performanța și capacitatea de supraviețuire în cadrul încercării de impact
- 5.4.1. Fiecare vehicul care face obiectul cerințelor reglementărilor naționale sau regionale privind încercările de impact frontal trebuie să respecte specificațiile de la punctul 5.4.3.
- 5.4.2. Fiecare vehicul care face obiectul cerințelor reglementărilor naționale sau regionale privind încercările de impact lateral trebuie să respecte specificațiile de la punctul 5.4.3.
- 5.4.3. Elementele de date prevăzute la punctul 5.1 trebuie înregistrate în formatul specificat la punctul 5.2, trebuie să existe la finalizarea încercării de impact, iar elementul „date complete înregistrate” trebuie să fie „da” după încercare. Elementele care nu funcționează în mod normal în timpul încercărilor de impact (de exemplu, cele legate de funcționarea motorului, de frânare etc.) nu sunt necesare pentru îndeplinirea cerințelor privind acuratețea sau rezoluția în cadrul acestor încercări de impact.
Datele trebuie să poată fi recuperate inclusiv după un impact cu un grad de gravitate stabilit prin Regulamentele ONU nr. 94, 95 sau 137.
- 5.5. Nu trebuie să fie posibilă dezactivarea dispozitivului de înregistrare a datelor privind evenimentele.
6. MODIFICAREA TIPULUI DE VEHICUL ȘI EXTINDERA OMOLOGĂRII
- 6.1. Orice modificare a tipului de vehicul, astfel cum este definită la punctul 2.x din prezentul regulament, se comunică autorității de omologare care a omologat tipul de vehicul. Autoritatea de omologare poate fie:
- 6.1.1. să considere că modificările aduse nu au un efect negativ asupra condițiilor de acordare a omologării și să acorde o extindere a omologării;
- 6.1.2. să considere că modificările aduse afectează condițiile acordării omologării și să solicite încercări sau verificări suplimentare înainte de a acorda o extindere a omologării.
- 6.2. Confirmarea sau refuzul omologării, cu precizarea modificărilor, se comunică prin procedura specificată la punctul 4.3 de mai sus părților contractante la acordul care aplică prezentul regulament.
- 6.3. Autoritatea de omologare informează celelalte părți contractante cu privire la extindere prin intermediul fișei de comunicare din anexa 1 la prezentul regulament. Aceasta atribuie fiecărei extinderi un număr de serie, care urmează să fie cunoscut sub numele de număr de extindere.
7. CONFORMITATEA PRODUCȚIEI
- 7.1. Procedurile pentru conformitatea producției trebuie să fie conforme cu dispozițiile generale definite la articolul 2 și în apendicele 1 la acord (E/ECE/TRANS/505/Rev.3) și să îndeplinească următoarele cerințe:
- 7.2. un vehicul omologat în temeiul prezentului regulament se construiește astfel încât să corespundă tipului omologat prin îndeplinirea cerințelor prevăzute la punctul 5 de mai sus;
- 7.3. autoritatea de omologare care a acordat omologarea poate verifica, în orice moment, metodele de control al conformității aplicabile fiecărei unități de producție. Frecvența normală a unor astfel de inspecții este de o dată la doi ani.

8. SANCTIUNI ÎN CAZUL NECONFORMITĂȚII PRODUCȚIEI
- 8.1. Omologarea acordată cu privire la un tip de vehicul în temeiul prezentului regulament poate fi retrasă în cazul în care cerințele stabilite la punctul 7 de mai sus nu sunt respectate.
- 8.2. În cazul în care o parte contractantă retrage o omologare pe care a acordat-o anterior, ea trebuie să informeze de îndată celelalte părți contractante care aplică prezentul regulament, printr-o fișă de comunicare conformă cu modelul din anexa 1 la prezentul regulament.
9. ÎNCETAREA DEFINITIVĂ A PRODUCȚIEI
- Dacă titularul unei omologări încetează definitiv producția unui tip de vehicul omologat în conformitate cu prezentul regulament, acesta trebuie să informeze în acest sens autoritatea de omologare care a acordat omologarea, care la rândul ei trebuie să informeze imediat celelalte părți la acordul care aplică prezentul regulament printr-o fișă de comunicare conformă cu modelul din anexa 1 la prezentul regulament.
10. DENUMIRILE ȘI ADRESELE SERVICIILOR TEHNICE RESPONSABILE CU EFECTUAREA ÎNCERCĂRILOR DE OMOLOGARE, PRECUM ȘI ALE AUTORITĂȚILOR DE OMOLOGARE DE TIP
- Părțile contractante la acord care aplică prezentul regulament comunică Secretariatului Organizației Națiunilor Unite ⁽³⁾ denumirile și adresele serviciilor tehnice responsabile cu efectuarea încercărilor de omologare, precum și pe cele ale autorităților de omologare care acordă omologarea și cărora urmează să le fie trimise fișe care certifică omologarea sau extinderea ori refuzul sau retragerea omologării.
-

⁽³⁾ Prin platforma online („/343 Application”) oferită de CEE-ONU pentru schimbul informațiilor de această natură: <https://www.unece.org/trans/main/wp29/datasharing.html>

ANEXA 1

Comunicare

[format maxim: A4 (210 × 297 mm)]



eliberată de: (denumirea serviciului administrativ)

.....
.....
.....

- Privind: ⁽²⁾ Acordarea omologării
- Extinderea omologării
- Refuzul omologării
- Retragerea omologării
- Încetarea definitivă a producției

unui tip de vehicul în ceea ce privește dispozitivul de înregistrare a datelor privind evenimentele (EDR) în temeiul Regulamentului ONU nr. 160.

Nr. omologării:

Motivul (motivele) extinderii (dacă este cazul):

1. Denumirea comercială sau marca vehiculului:
2. Tipul vehiculului:
3. Denumirea și adresa producătorului:.....
4. Dacă este cazul, numele și adresa reprezentantului producătorului:
5. Scurtă descriere a vehiculului:.....
6. Serviciul tehnic responsabil cu efectuarea încercărilor de omologare:.....
- 6.1. Data raportului emis de către serviciul respectiv:
- 6.2. Numărul raportului emis de către serviciul respectiv:.....
7. Omologare acordată/refuzată/extinsă/retrasă ⁽¹⁾:
8. Amplasarea mărcii de omologare pe vehicul:
9. Locul:
10. Data:
11. Semnătura:.....
12. Lista documentelor depuse la autoritatea de omologare care a acordat omologarea este anexată la prezenta comunicare.

⁽¹⁾ Numărul de identificare al țării care a acordat/extins/refuzat/retras o omologare (a se vedea dispozițiile privind omologarea din regulament).

⁽²⁾ A se tăia mențiunile care nu se aplică.

ANEXA 2

Fișă de informații privind omologarea de tip a unui tip de vehicul în ceea ce privește dispozitivul de înregistrare a datelor privind evenimentele (EDR)

A se include un cuprins.

Orice desen trebuie furnizat la scara corespunzătoare și suficient de detaliat, în format A4 sau într-un dosar format A4.

Fotografiile, dacă există, trebuie să fie suficient de detaliate.

Considerații generale

1. Marca sau denumirea comercială a vehiculului:
2. Tipul vehiculului:
3. Mijloace de identificare a tipului, dacă sunt prezente pe vehicul:
4. Amplasarea marcatului:
5. Amplasarea și metoda de aplicare a mărcii de omologare:
6. Categoria de vehicul:
7. Denumirea și adresa producătorului:
8. Adresa (adresele) fabricii (fabricilor) de asamblare:
9. Fotografia (fotografiile) și/sau desen(e) ale unui vehicul reprezentativ:
10. EDR
 - 10.1. Marca (denumirea comercială a producătorului):
 - 10.2. Tipul și descrierea (descrierile) comercială (comerciale) generală (generale):
 - 10.3. Desen(e) sau fotografii care indică amplasarea și metoda de fixare a EDR în vehicul:
 - 10.4. Descrierea parametrului declanșator:
 - 10.5. Descrierea oricărui alt parametru relevant (capacitatea de stocare, rezistența la decelerare ridicată și la stresul mecanic al unui impact grav etc.):
 - 10.6. Elementele de date și formatul datelor stocate în EDR:

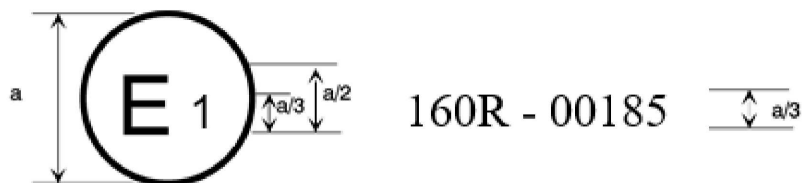
Element de date	Intervalul/ora înregistrării (raportat la momentul zero)	Rata de eșantionare a datelor (eșantioane pe secundă)	Interval minim	Precizie	Rezoluție

- 10.7. Instrucțiuni pentru extragerea datelor din EDR:

ANEXA 3

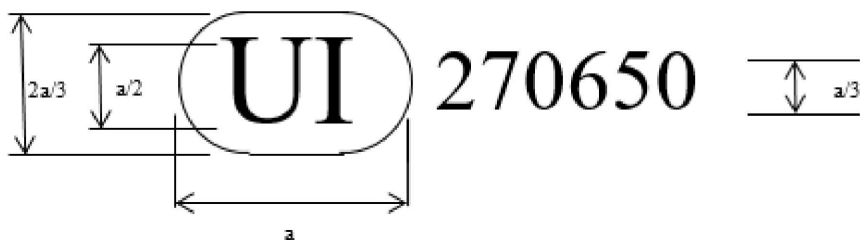
Exemple de dispunere a mărcilor de omologare

(a se vedea punctele 4.4-4.4.2 din prezentul regulament)



a = minimum 8 mm

Marca de omologare de mai sus, aplicată pe un vehicul, indică faptul că tipul de vehicul în cauză, în privința dispozitivului său EDR, a fost omologat în Germania (E 1), în temeiul Regulamentului ONU nr. 160. Primele două cifre ale numărului de omologare indică faptul că omologarea a fost acordată în conformitate cu cerințele din Regulamentul ONU nr. 160 în forma sa originală.



a ≥ 8 mm

Identificatorul unic de mai sus indică faptul că tipul vizat a fost omologat și că informațiile relevante referitoare la omologarea de tip pot fi accesate pe internet în baza de date securizată a ONU, utilizând nr. 270650 ca identificator unic. Toate cifrele zero de la începutul identificatorului unic pot fi omise în marca de omologare.

ANEXA 4

Elemente de date și formatul acestora ⁽¹⁾

Tabelul 1

Element de date	Condiție pentru cerință ⁽¹⁾	Intervalul/ora înregistrării ⁽²⁾ (raportat la momentul zero)	Rata de eșantionare a datelor (eșantioane pe secundă)	Interval minim	Acuratețe ⁽³⁾	Rezoluție	Eveniment(e) înregistrat(e) pentru ⁽⁴⁾
Delta-V, longitudinal	Obligatoriu – nu este necesar dacă accelerația longitudinală este înregistrată cu o frecvență ≥ 500 Hz și utilizând un interval și o rezoluție suficiente pentru a calcula delta-v cu acuratețea necesară	Între 0 și 250 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, oricare dintre aceste intervale este mai scurt.	100	între -100 km/h și + 100 km/h	$\pm 10\%$	1 km/h	Deplasare în plan
Delta-V maxim, longitudinal	Obligatoriu – nu este necesar dacă accelerația longitudinală este înregistrată cu o frecvență ≥ 500 Hz	Între 0 și 300 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	N/A	între -100 km/h și + 100 km/h	$\pm 10\%$	1 km/h	Deplasare în plan
Timp, delta-V maxim, longitudinal	Obligatoriu – nu este necesar dacă accelerația longitudinală este înregistrată cu o frecvență ≥ 500 Hz	Între 0 și 300 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	N/A	Între 0 și 300 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	± 3 ms	2,5 ms	Deplasare în plan
Viteză a vehiculului indicată	Obligatoriu	între -5,0 și 0 sec	2	între 0 km/h și 250 km/h	± 1 km/h	1 km/h	Deplasare în plan VRU Răsturnare
Accelerația motorului, % nivel complet (sau pedală de accelerație, % nivel complet)	Obligatoriu	între -5,0 și 0 sec	2	Între 0 și 100 %	$\pm 5\%$	1 %	Deplasare în plan Răsturnare VRU
Frână de serviciu, pornită/oprită	Obligatoriu	între -5,0 și 0 sec	2	Pornit sau oprit	N/A	Pornit sau oprit	Deplasare în plan VRU Răsturnare

⁽¹⁾ Cerințele privind formatul specificate mai jos sunt cerințe minime, iar producătorii le pot depăși.

Element de date	Condiție pentru cerință ⁽¹⁾	Intervalul/ora înregistrării ⁽²⁾ (raportat la momentul zero)	Rata de eșantionare a datelor (eșantioane pe secundă)	Interval minim	Acuratețe ⁽³⁾	Rezoluție	Eveniment(e) înregistrat(e) pentru ⁽⁴⁾
Ciclu de aprindere, coliziune	Obligativ	-1,0 sec	N/A	între 0 și 60 000	± 1 ciclu	1 ciclu	Deplasare în plan VRU Răsturnare
Ciclu de aprindere, descărcare	Obligativ	La momentul descărcării ⁽⁵⁾	N/A	între 0 și 60 000	± 1 ciclu	1 ciclu	Deplasare în plan VRU Răsturnare
Stare centură de siguranță, conducător auto	Obligativ	-1,0 sec	N/A	Cuplată, necuplată	N/A	Cuplată, necuplată	Deplasare în plan Răsturnare
Lampă de avertizare airbaguri ⁽⁶⁾	Obligativ	-1,0 sec	N/A	Pornit sau oprit	N/A	Pornit sau oprit	Deplasare în plan Răsturnare
Declanșarea airbagurilor frontale, timpul de declanșare, în cazul unui singur airbag, sau timpul până la prima declanșare, în cazul unui airbag cu mai multe etape - conducător auto.	Obligativ	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan
Declanșarea airbagurilor frontale, timpul de declanșare, în cazul unui singur airbag, sau timpul până la prima declanșare, în cazul unui airbag cu mai multe etape - pasager din față.	Obligativ	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan
Coliziune în mai multe evenimente, număr de evenimente	Dacă se înregistrează ⁽⁷⁾	Eveniment	N/A	cel puțin 1	N/A	cel puțin 1	Deplasare în plan VRU Răsturnare

Element de date	Condiție pentru cerință ⁽¹⁾	Intervalul/ora înregistrării ⁽²⁾ (raportat la momentul zero)	Rata de eșantionare a datelor (eșantioane pe secundă)	Interval minim	Acuratețe ⁽³⁾	Rezoluție	Eveniment(e) înregistrat(e) pentru ⁽⁴⁾
Timpu scurs de la evenimentul 1 la evenimentul 2	Obligatori	După caz	N/A	între 0 și 5,0 sec	± 0,1 sec	0,1 sec	Deplasare în plan Răsturnare
Fișierul complet înregistrat (da, nu)	Obligatori	În urma altor date	N/A	Da sau nu	N/A	Da sau Nu.	Deplasare în plan VRU Răsturnare
Accelerație laterală (postcoliziune)	Dacă se înregistrează	între 0 și 250 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	500	între -50 și +50 g	+/- 10 %	1 g	Deplasare în plan Răsturnare
Accelerație longitudinală (postcoliziune)	Dacă se înregistrează	între 0 și 250 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	500	între -50 și +50 g	+/- 10 %	1 g	Deplasare în plan
Accelerație normală (postcoliziune)	Dacă se înregistrează	între -1,0 și 5,0 sec ⁽⁸⁾	10 Hz	între -5 g și +5 g	± 10 %	0,5 g	Răsturnare
Delta-V, lateral	Obligatori – nu este necesar dacă accelerația laterală este înregistrată cu o frecvență ≥ 500 Hz și utilizând un interval și o rezoluție suficiente pentru a calcula delta-v cu acuratețea necesară	între 0 și 250 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare cel mai scurt dintre aceste intervale.	100	între -100 km/h și + 100 km/h	± 10 %	1 km/h	Deplasare în plan
Delta-V maxim, lateral	Obligatori – nu este necesar dacă accelerația laterală este înregistrată cu o frecvență ≥ 500 Hz	Între 0 și 300 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	N/A	între -100 km/h și + 100 km/h	± 10 %	1 km/h	Deplasare în plan

Element de date	Condiție pentru cerință ⁽¹⁾	Intervalul/ora înregistrării ⁽²⁾ (raportat la momentul zero)	Rata de eșantionare a datelor (eșantioane pe secundă)	Interval minim	Acuratețe ⁽³⁾	Rezoluție	Eveniment(e) înregistrat(e) pentru ⁽⁴⁾
Timp delta-V maxim, lateral	Obligativ – nu este necesar dacă accelerația laterală este înregistrată cu o frecvență ≥ 500 Hz	Între 0 și 300 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	N/A	Între 0 și 300 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	± 3 ms	2,5 ms	Deplasare în plan
Timp pentru delta-V maxim, rezultat.	Obligativ – nu este necesar dacă accelerația relevantă este înregistrată cu o frecvență ≥ 500 Hz	Între 0 și 300 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	N/A	Între 0 și 300 ms sau între 0 și sfârșitul evenimentului plus 30 ms, luându-se în considerare durata cea mai scurtă dintre acestea două.	± 3 ms	2,5 ms	Deplasare în plan
Turația motorului	Obligativ	între -5,0 și 0 sec	2	între 0 și 10 000 rpm	± 100 rpm ⁽⁵⁾	100 rpm	Deplasare în plan Răsturnare
Unghi de ruliu al vehiculului	Dacă se înregistrează	între -1,0 și 5,0 sec ⁽⁸⁾	10	între -1 080 de grade și +1 080 de grade	± 10 %	10 grade	Răsturnare
Activitate ABS	Obligativ	între -5,0 și 0 sec	2	Defectat, activ, în acțiune ⁽¹⁰⁾	N/A	Defectat, activ, în acțiune ⁽¹¹⁾	Deplasare în plan VRU Răsturnare
Controlul stabilității	Obligativ	între -5,0 și 0 sec	2	Defectat, pornit, oprit, în acțiune ⁽¹¹⁾	N/A	Defectat, pornit, oprit, în acțiune ⁽¹¹⁾	Deplasare în plan VRU Răsturnare
Impuls de direcție	Obligativ	între -5,0 și 0 sec	2	între -250 de grade CW și +250 de grade CCW	± 5 %	± 1 %	Deplasare în plan Răsturnare VRU
Stare centură de siguranță, pasager din față	Obligativ	-1,0 sec	N/A	Cuplată, necuplată	N/A	Cuplată, necuplată	Deplasare în plan Răsturnare

Element de date	Condiție pentru cerință ⁽¹⁾	Intervalul/ora înregistrării ⁽²⁾ (raportat la momentul zero)	Rata de eșantionare a datelor (eșantioane pe secundă)	Interval minim	Acuzație ⁽³⁾	Rezoluție	Eveniment(e) înregistrat(e) pentru ⁽⁴⁾
Stare dezactivare airbag pasager	Obligativ	-1,0 sec	N/A	Dezactivat sau nedeactivat	N/A	Dezactivat sau nedeactivat	Deplasare în plan Răsturnare
Declanșare airbag frontal, timpul până la etapa n – conducător auto ⁽⁵⁾ .	Obligativ dacă este echipat cu un airbag frontal pentru conducătorul auto cu sistem de umflare cu mai multe etape.	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan
Declanșare airbag frontal, timpul până la etapa n – pasager din față ⁽¹⁾ .	Obligativ dacă este echipat cu un airbag frontal al pasagerului din față cu un sistem de umflare cu mai multe etape.	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan
Declanșare airbaguri laterale, timp până la declanșare – conducător auto.	Obligativ	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan
Declanșare airbaguri laterale, timp până la declanșare – pasager din față.	Obligativ	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan
Declanșare perdea laterală/airbag tubular lateral, timp până la declanșare – partea conducătorului auto.	Obligativ	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan Răsturnare
Declanșare perdea laterală/airbag tubular lateral, timp până la declanșare – partea pasagerului.	Obligativ	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan Răsturnare

Element de date	Condiție pentru cerință ⁽¹⁾	Intervalul/ora înregistrării ⁽²⁾ (raportat la momentul zero)	Rata de eșantionare a datelor (eșantioane pe secundă)	Interval minim	Acuratețe ⁽³⁾	Rezoluție	Eveniment(e) înregistrat(e) pentru ⁽⁴⁾
Declanșare dispozitiv de pretensionare, timp până la declanșare – conducător auto.	Obligativ	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan Răsturnare
Declanșare dispozitiv de pretensionare, timp până la declanșare – pasager din față.	Obligativ	Eveniment	N/A	între 0 și 250 ms	± 2 ms	1 ms	Deplasare în plan Răsturnare
Comutator poziție șină scaun, cel mai în față, stare – conducător auto.	Obligativ dacă este montat și utilizat pentru decizia de declanșare	-1,0 sec	N/A	Da sau nu	N/A	Da sau Nu	Deplasare în plan Răsturnare
Comutator poziție șină scaun, cel mai în față, stare – pasager din față.	Obligativ dacă este montat și utilizat pentru decizia de declanșare	-1,0 sec	N/A	Da sau Nu	N/A	Da sau Nu	Deplasare în plan Răsturnare
Clasificarea dimensiunii ocupantului – conducător auto.	Dacă se înregistrează	-1,0 sec	N/A	Manechin reprezentând o femeie adultă din a 5-a percentilă sau de dimensiuni mai mari.	N/A	Da sau Nu	Deplasare în plan Răsturnare
Clasificarea dimensiunii ocupantului – pasager din față.	Dacă se înregistrează	-1,0 sec	N/A	Manechin HIII de talia unui copil de 6 ani sau manechin Q6 sau mai mic	N/A	Da sau Nu	Deplasare în plan Răsturnare

⁽¹⁾ Indicația „Obligativ” face obiectul condițiilor detaliate în secțiunea 1.

⁽²⁾ Datele anterioare coliziunilor și datele privind coliziunile sunt asincrone. Cerința privind precizia eșantionului temporal pentru momentul anterior coliziunii este de la -0,1 la 1,0 secunde (de exemplu, T = -1 ar trebui să apară între -1,1 și 0 secunde).

⁽³⁾ Cerința de acuratețe se aplică numai în intervalul de acțiune al senzorului fizic. În cazul în care măsurătorile captate de un senzor depășesc raza de acțiune proiectată a senzorului, elementul raportat trebuie să indice momentul în care măsurătoarea a depășit pentru prima dată raza de acțiune proiectată a senzorului.

⁽⁴⁾ „Deplasare în plan” include evenimentele declanșate în secțiunile 5.3.1.1, 5.3.1.2 și 5.3.1.3, iar „VRU” include evenimentele declanșate în secțiunea 5.3.1.4.

⁽⁵⁾ Ciclul de aprindere la momentul descărcării nu trebuie înregistrat la momentul coliziunii, ci trebuie raportat în timpul procesului de descărcare.

⁽⁶⁾ Lampa de avertizare privind airbagul este indicatorul stării de pregătire specificat în cerințele naționale privind airbagurile și poate, de asemenea, să se aprindă pentru a indica o defecțiune într-o altă parte a sistemului de siguranță declanșabil.

⁽⁷⁾ Prin „Dacă se înregistrează” se înțelege cazul în care datele au fost înregistrate în memoria nevolatilă pentru a putea fi descărcate ulterior.

⁽⁸⁾ Pot fi înregistrate în orice perioadă de timp; Se sugerează între 1,0 și 5,0 sec.

⁽⁹⁾ Aceste elemente nu trebuie să îndeplinească cerințele privind acuratețea și rezoluția în cadrul încercărilor de impact specificate.

⁽¹⁰⁾ Producătorii pot include și alte stări ale sistemului

⁽¹¹⁾ A se enumera acest element de n - 1 ori, câte o dată pentru fiecare etapă a unui sistem de airbaguri în mai multe etape.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO